

NEAR News

同一个东北亚，同一个共同体 NEAR | One Northeast Asia Region, One Community NEAR

2017. 3-4

Vol. 73



韩国庆州的东宫和月池

本期动态

NEAR活动 | 秘书处消息 | 会员地方政府动态 | 会员地方政府国际活动日程(3~4月)

经济角

日本岛根县

企划采访

2017亚太城市峰会(2017APCS)

第四届NEAR青少年优秀作品征集活动随笔征文获奖作品介绍



东北亚地区地方政府联合会
The Association of Northeast Asia
Regional Governments

NEAR News

作为NEAR的机关刊物，是为了会员地方政府之间共享信息，促进交流而定期面向各会员地方政府及有关机构刊发的杂志。其内容主要包括：NEAR的活动情况、各会员地方政府的有关信息、国际趋势导读、项目推介、公告栏和其他投稿等。在NEAR网站（www.neargov.org）上也可以浏览到同样的内容。

NEAR NEWS是各会员地方政府共同的刊物，热忱欢迎各会员地方政府和广大读者踊跃投稿，并提出宝贵意见和建议。



Vol. 73



俄罗斯画家鲍里斯·克斯托依列夫——谢肉节(1919年作品)



东北亚地区地方政府联合会

由东北亚地区6个国家（中、日、韩、朝、蒙、俄）82个省级地方政府（77个会员地方政府，5个观察员地方政府）组成的国际组织，是东北亚最具代表性的地方外交合作体之一。

联合会本着共同繁荣的基本原则制定了宪章，并在经济人文、教育文化交流、环境、防灾、边疆合作、科学技术、旅游、海洋渔业、矿产资源开发、能源气候变化、妇女儿童、人寿医疗产业以及农业等各领域进行着积极广泛的交流合作。

同时，联合会致力于加强同欧洲最大的地方政府合作组织AER（欧洲地方政府大会）、R-20（国际区域气候行动组织）、ICLEI（倡导地区可持续发展国际理事会）等国际机构的交流，综合利用建立伙伴关系、开展共同项目等方式构建国际合作网络，促进东北亚乃至全世界间的沟通协作。

NEAR 欢迎大家的参与

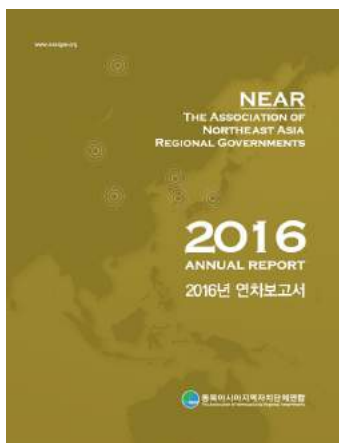
任何一个位于东北亚的地方政府，只要同意联合会的宗旨，都能通过联合会的批准成为 NEAR的会员。（东北亚地区以外的其他亚洲地区省级地方政府可以以准会员的身份加入。）



东北亚地区地方政府联合会
The Association of Northeast Asia
Regional GovernmentsRegional
Governments

NEAR活动

2016年度报告书发行



NEAR秘书处每年初，刊发收录过去一年间活动内容的年度报告书，并发送至各会员地方政府。

2016NEAR年度报告书系统整理了2016年召开的全体会议、2016NEAR国际论坛、各专门委员会主要活动及为促进各会员地方政府间交流合作的东北亚青年领袖论坛和第四届NEAR青少年优秀作品征集活动等联合会主要活动内容。

与往年一样，今年将发行六个国家语言(中、日、韩、蒙、俄)版本，发送至各会员地方政府与有关机构，进一步加深相互间的交流合作。

NEAR事务人员工作会议4月份召开

NEAR事务人员工作会议是由直接负责NEAR业务的会员地方政府工作人员参加的会议，今年于4月19日至21日在韩国济州岛召开，为期三天。

本次会议上，将进行秘书处2016年度主要工作业绩报告与2017年度主要工作计划介绍、会员地方政府主要推进项目与政策宣传、交流项目介绍与NEAR相关提案、主要议题(引入会费制后续措施、专门委员会规定修改草案)发表与讨论等。

NEAR事务人员工作会议详细计划与日程随后将具体通知各会员地方政府，希望各会员地方政府给予积极关注与参加。

NEAR事务人员工作会议每年举行，至今累计参会人数高达800余人，在加强事务人员间的交流与构筑互联互通网络上发挥着重要作用。

第五届NEAR青少年优秀作品征集活动于4月举行

第五届NEAR青少年优秀作品征集活动将于4月举行，本次青少年作品征集活动旨在提高东北亚地区青少年对东北亚的政治、社会、经济、文化等领域的关注，加强会员地方政府间交流合作。与去年一样，今年仍将设置“随笔征文”与“绘画/画报”两个门类，征集优秀作品。

具体活动计划将于4月份发送至各会员地方政府，期待各会员地方政府积极关注此次活动，协助提供优秀作品。

秘书处消息

NEAR秘书长访问第十二届主席会员地方政府中国湖南省



NEAR秘书长全战垣于12月5日至7日访问了作为第十二届主席会员地方政府的中国湖南省，就未来两年湖南省担任主席会员地方政府期间NEAR各项运营方案等进行了洽谈。

湖南省常务副省长陈向群在会见全战垣秘书长时表示，湖南省将通过设立NEAR业务专职机构等多方面措施，充分履行作为主席会员地方政府的职责，也希望以此为契机，拓展在各个领域的交流合作。

全秘书长表示，秘书处也将积极支援湖南省各项工作，协助湖南省做好本届主席会员地方政府，发挥好其应有作用。希望日后湖南省与秘书处保持业务上的紧密联系，为促进会员地方政府间实现更加活跃的交流合作而共同努力。

NEAR秘书处企划宣传部部长访问亚太城市旅游振兴机构(TPO)

2016年12月13日，NEAR秘书处企划宣传部长权男元一行访问了位于釜山广域市的亚太城市旅游振兴机构(简称TPO)，就两机构间旅游领域的合作与信息交流交换了意见。

NEAR下设旅游专门委员会，举办相关旅游主题活动。同时，NEAR于2016年11月25日在庆尚北道安山市举办了以“通过旅游促进东北亚的合作与发展”为主题的国际论坛。

亚太城市旅游振兴机构是为促进亚洲太平洋地区旅游产业的发展而设立的国际机构，区域内的城市及相关旅游机构共同参与，开展多样的活动与项目，不断开发旅游商品，促进旅游产业发展。TPO与NEAR就日后共同举办相关活动等达成共识。

NEAR秘书处组织外国派遣公务员与地区高中生交流，培养其国际视野

作为NEAR秘书处推进的“培养地区青少年国际视野”项目的一环，12月21日，NEAR秘书处中国、蒙古、俄罗斯派遣公务员访问了浦项高中，就NEAR与东北亚各国情况进行了发表，在之后的座谈会上，外国派遣公务员向参加的学生们介绍了其国家文化及国际机构的活动，并接受了学生们的提问。

本次活动共有30多名学生参加，主要是来自浦项高中国际关系社团“翻越再翻越”的团员及关心国际机构与国际问题的学生。

日后，秘书处计划继续开展与地区青少年的交流活动，培养青少年一代成为具有广阔国际视野与国际思维的未来领袖。



访问蒙古驻釜山总领事馆

2017年1月6日，NEAR秘书处国际协力部部长具滋熙一行4人访问了蒙古驻釜山总领事馆，介绍了NEAR的有关情况，双方就日后业务合作进行了商谈。

具部长在会谈中提到，蒙古所有22个省级地方政府都已加入联合会，一直以来积极参与联合会的各项活动，获取了多样的信息，并学习借鉴了先进经验与体系，希望日后蒙古总领事馆能够积极支持与协助联合会的各项工作。

毕穆巴德兹领事表示，蒙古领事馆将会积极支持和协助秘书处的工作，2月份将赴浦项提供有关领事签证业务，届时希望能够访问NEAR秘书处。

蒙古驻釜山领事馆于2016年1月开馆，管辖地区为釜山、蔚山、大邱、庆尚南道、庆尚北道、全罗南道等地区。



全哉垣秘书长拜会越南驻韩大使

全哉垣秘书长于2017年1月11日拜访了越南驻韩大使 Pham Huu Chi，就越南与NEAR的合作方案进行了商谈。

全哉垣秘书长表示，随着NEAR引入准会员制，东北亚以外亚洲地区的地方政府可以准会员的身份加入联合会。越南的各地方政府可以通过NEAR这个交流平台，扩大与东北亚地区地方政府间的交流合作。他提到，今年11月将在胡志明市举办“庆州-胡志明世界博览会”，日后相互间的交流合作将会更加活跃。因此，希望大使馆积极协助包括胡志明市在内的越南各地方政府以准会员身份加入NEAR，实现更为广泛的交流合作。

Pham Huu Chi大使表示，希望更多的越南地方政府参与NEAR活动，加强与NEAR会员地方政府的交流合作，同时大使馆层面也会提供积极的协助。（越南共有58个省与5个中央直属直辖市。）



NEAR秘书处与釜山国际交流财团就业务合作方案交换意见

2017年1月12日，NEAR秘书处国际协力课朴成敏组长一行访问了釜山国际交流财团。此次访问的目的在于借鉴财团组建以及运营志愿者团队等多种国际交流活动和项目的有关经验，更好地开发和准备2017年NEAR秘书处的新项目。

釜山国际交流财团秘书长 AlOk K. Roy表示，希望日后通过NEAR这个东北亚地方政府间交流与合作的平台，釜山市能够实现与更多地方政府间的交流，同时期待两个机构之间能够实现更紧密的合作。

会员地方政府动态

中国 — 河南省

2017中国(河南)国际投资贸易洽谈会即将在郑州举办

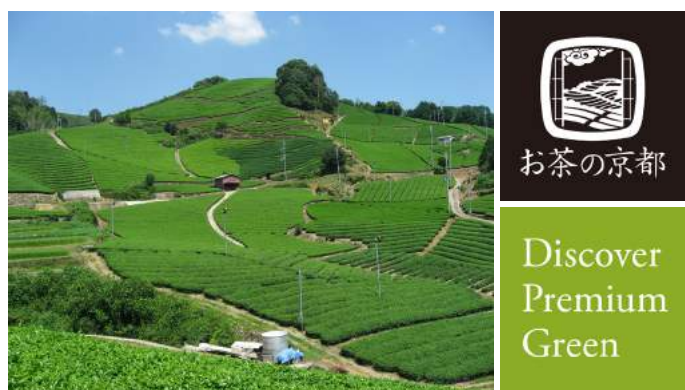


郑州国际会议中心

3月29日至31日,中国(河南)国际投资贸易洽谈会即将开幕,投洽会由河南省政府、国家贸促会、中国对外友协共同主办,是河南省规模最大、规格最高的国家级、国际性经贸盛会,也是河南对内对外开放、承接产业转移的重要平台,已经连续举办了十届,每一届都吸引了大批境内外客商参会,洽谈签约了一大批高成长性合作项目,这些项目不仅促进了河南发展,也为中外客商创造了无限商机,达到了合作共赢的目的。每年投洽会与黄帝故里拜祖大典同期举行,两大活动共享客商资源,把文化与经贸活动有效融合。

日本 — 京都府

京都茶博览会举办



为推广宣传宇治茶的魅力,同时促进地区发展,京都府自2017年4月开始将在京都府南部地区12个省级以下地方政府举办为期一年的“京都茶博览会”。

4月1日至2日在樱花观赏胜地背割堤(位于八幡市)举行开幕式活动“樱花派对”。10月举办“品味优质宇治茶的空间”活动,期间举行“一平(3.3058m²)茶室”和“宇治茶吧”等多样的参与和体验型文化项目。

11月,为促进茶产业的发展,将开展商务对接与国内外茶产业相关人士交流信息的产业与国际交流项目。

除了主要活动之外,包括京都府在内的被指定为日本遗产的各地区齐聚一堂,举行日本遗产高峰会议等地方特色活动。

京都府为打响宇治茶品牌,并实现成为国内外备受喜爱和瞩目的地区而一直不懈努力。

详细内容请参考官网:<http://ochahaku.kyoto/>

日本 — 鸟取县

向世界开放的鸟取县——扩大交流幅度



鸟取县2001年开通了联结米子机场与韩国仁川机场的韩亚航空航班,2009年开通了连接境港市与韩国东海市、俄罗斯海参崴等3个地区的DBS海上邮轮,成为名副其实的东北亚地区的“交流桥梁”。

2016年韩亚航空将管辖业务移交给LCC首尔航空之后,鸟取县为吸引更多游客,将目光锁定在个人散客,特别是年轻一代,通过SNS进行宣传,并分发介绍鸟取旅游活动、体验活动及鸟取县饮食魅力等内容的宣传册。

同年还开通了米子机场与香港机场间的香港航空公司航线,同时为了提高鸟取县在香港的知名度并宣传鸟取县的魅力,开始在博客、旅游杂志与知名旅游电视节目等媒体宣传推介鸟取。

此外,最近加大吸引游客力度,大幅增加经由境港市的大型油轮班次,以此来吸引大批入境游客。

鸟取县日后将继续积极利用国际航线,为扩大东北亚地区交流力度而不断努力。

韩国 — 仁川广域市

2017欢乐春节——在仁川欢度中国春节



2017年1月11日至15日，由驻韩中国文化院主办的中韩迎春活动“2017欢乐春节”在仁川自由经济区与仁川唐人街举办。

“欢乐春节”是中国文化部自2010年开始推进的最大规模的海外中国春节文化品牌活动，由中国文化部与国家各部委、各地文化组织和驻外机构共同推动。

“2017欢乐春节”是在韩国举办的第七届活动，首次在仁川广域市举办。本次活动上，将进行湖南省非物质文化遗产展示与表演、甲骨文书画展、湖南省民族音乐团演出、中国舞狮表演、文化短片上映、唐人街巡游等多个精彩项目。

1月11日，由仁川市长刘正福、中国驻韩大使邱国洪、湖南省文化厅副厅长禹新荣、中国驻韩文化院院长史瑞琳等200多名主要嘉宾出席的招待会与展示会、开幕式演出等活动在G塔举行。湖南省非物质文化遗产与甲骨文书画展等展示进行至1月12日。

1月15日，作为本次活动的最大亮点，在仁川唐人街进行舞狮演出、中国民族服装秀、汉服展、扭秧歌及舞蹈演出等巡游活动。

仁川广域市有关部门负责人说，一年一度的欢乐春节活动有助于增进中韩两国国民间的相互理解与友谊，对进一步深化中韩两国在各个领域的合作交流、改善两国关系发挥着积极作用。

蒙古 — 南戈壁省

南戈壁省加强与庆尚北道间农业领域的交流



2016年12月7日至8日，以庆尚北道道厅全球通商合作课金汉秀课长为团长的代表团一行访问了蒙古南戈壁省，与纳兰巴塔尔省长进行了面谈。在面谈中，双方就加强在农业领域的交流达成共识，同时就戈壁地区温室开发、庆尚北道邀请南戈壁省公务员研修和农业从业者研修等具体项目进行了商讨。

俄罗斯 — 伊尔库茨克州

国际艺术研讨会<Baikal-CeraMystica. Ice>举办

国际艺术陶艺家庆典“Baikal-CeraMystica”自2012年起每年在伊尔库茨克州 Olkhonsky地区举办。在贝加尔湖湖畔举办的该庆典活动在俄罗斯国内被列为重要的文化活动，并在世界范围内享有较高知名度。过去5年间共有俄罗斯15个城市及13个国家的陶艺家参加该活动，国际评审委员会认证的高水准陶艺家多数参加了陶艺竞技大赛。

今年该庆典于2月23日至3月6日首次在伊尔库茨克市举办，研讨会名称为“Baikal-CeraMystica. Ice”。陶艺家们使用陶瓷和石头作为原材料，运用灵感与创作力完成作品。

伊尔库茨克州以悠久的陶瓷历史为基础，力争将本次“Baikal-CeraMystica. Ice”研讨会办出新高度，成为记录到西伯利亚陶瓷编年史上的活动。

3月10日，过去5年期间“Baikal-CeraMystica”庆典上创作的陶瓷作品将在伊尔库茨克州艺术博物馆进行展出。



March

2017. 3

Sunday	Monday	Tuesday
5	会员地方政府：日本兵库县 活动名称：第15届NEAR防灾专门委员会 时间：3.6~3.8 地点：兵库县神户市 联系方式：兵库县防灾企划课 (T) +81-78-362-9870 (F) +81-78-362-9914	7
会员地方政府：日本鸟取县 活动名称：2017鸟取马拉松 时间：3.12 地点：鸟取市 联系方式：鸟取马拉松执行委员会秘书处 (T) +81-857-21-2885	13	
会员地方政府：韩国仁川广域市 活动名称：第17届仁川国际半程马拉松大赛 The 17th Incheon International Half Marathon 时间：3.26 地点：仁川文鹤竞技场 Incheon Munhak Stadium 联系方式：(T) 032-440-4952 (E) wookkyy@korea.kr	20	
26	27	

April

2017. 4

会员地方政府：韩国全罗北道 活动名称：第18届全州国际电影节 时间：4.27~5.6 地点：全州市 联系方式：全罗北道道厅文化艺术课 (T) +82-63-280-3381 (E) ilyeop@korea.kr	会员地方政府：中国山东省 活动名称：2017年国际极限帆船赛 时间：4.28~5.1 地点：青岛市 联系方式：青岛市帆船帆板(艇)运动协会 (T) +86-532-85916115	
2	3	4
会员地方政府：韩国釜山广域市 活动名称：第六届釜山洛东江油菜花庆典 时间：4.9~4.17 地点：大渚生态公园 联系方式：釜山广域市旅游振兴课 (T) +82-51-888-5054	10	11
16	17	18
23 / 30	24	25

Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
1	2	3	
会员地方政府：韩国大邱广域市 活动名称：大邱国际纺织博览会 (PREVIEW IN DAEJU) 时间：3.8-3.10 地点：大邱EXCO 联系方式：(T) 053-803-3341 (E) choonggi@korea.kr (H) www.previewin.com	会员地方政府：韩国大邱广域市 活动名称：大邱时装周 DAEJU FASHION FAIR 时间：3.8-3.10 地点：大邱EXCO 联系方式：(T) 053-803-3352 (E) kjk700@daegu.go.kr (H) www.daegufashionfair.com	10	
15		17	18
会员地方政府：韩国大邱广域市 活动名称：2017大邱室内田径世锦赛 (World Masters Athletics Championships Indoor Daegu 2017) 时间：3.19-3.25 地点：大邱田径振兴中心 Daegu Athletics Promotion Center 联系方式：(T) 053-790-4125 (E) heatherj@korea.kr (H) www.daegufashionfair.com	23	24	25
22	23	24	
29	30	31	
1			
会员地方政府：韩国大邱广域市 活动名称：国际绿色能源博览会 International Green Energy Expo & Conference 2017 时间：4.5-4.7 地点：大邱EXCO 联系方式：(T) +82-53-803-5911 (E) jangychi@korea.kr (H) www.Energyexpo.co.kr	6	7	8
12	13	会员地方政府：韩国全罗南道 活动名称：2017莞岛国际海藻类博览会 时间：4.14-5.7 地点：全罗南道莞岛港海滨公园 联系方式：(T) +82-61-286-6921	15
19	会员地方政府：韩国大邱广域市 活动名称：大邱国际眼镜展示会 Daegu International Optical Show 时间：4.20-4.22 地点：大邱EXCO 联系方式：(T) +82-53-803-3361 (E) hjg7733@daegu.go.kr (H) www.diops.co.kr	会员地方政府：俄罗斯阿尔泰边疆区 活动名称：国际旅游论坛 “VISIT ALTAI” 时间：4.21-4.30 地点：阿尔泰边疆区 联系方式：阿尔泰边疆区旅游·休养·地区·国际关系部 (T/F) +7-3852-20-10-31 (E) priem@alttur22.ru, tourism_22@mail.ru	会员地方政府：韩国庆尚北道 活动名称：义城世界风筝节 Uiseong Korea International Kite Festival 时间：4.22-4.24 地点：义城渭川生态河 Wicheon ecology-River, Uiseong 联系方式：(T) +82-54-830-6096 (E) dlwogns99@korea.kr (H) www.worldkitefestival.kr
26	20	21	22



日本岛根县

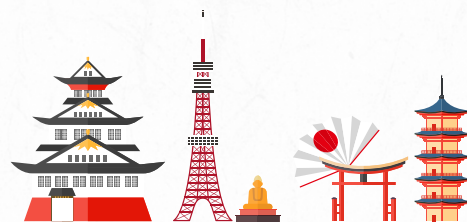
日本岛根县

位于日本西部海边的岛根县风景秀丽、气候适宜，呈现东西长230千米的狭长地形。在距离陆地40到80千米的地方有隠岐諸島。岛根县总人口约69万人。

产业方面，生铁铸件等铸造领域合金钢等特殊钢较为发达，最近以开放源代码编程语言Ruby为中心的IT产业备受世界瞩目。

在日本公共需求逐渐减少的环境下，岛根县力图将产业结构由公共投资依存型转变为以民需为主的结构，以振兴“制造产业、IT产业、活用区域资源的产业”为主轴，以研究岛根国立大学等高等教育机关的人才培养、新技术开发与技术性课题解决等问题的岛根县产业技术中心为基地，实现官产学研相结合，采取多方面措施积极应对。

本期将对岛根县制造业进军海外市场的支援政策与地区特色产品的海外市场开拓等方面进行介绍。





泰国展销会展台



当地考察



当地考察



岛根商业支援办公室

进军海外市场支援

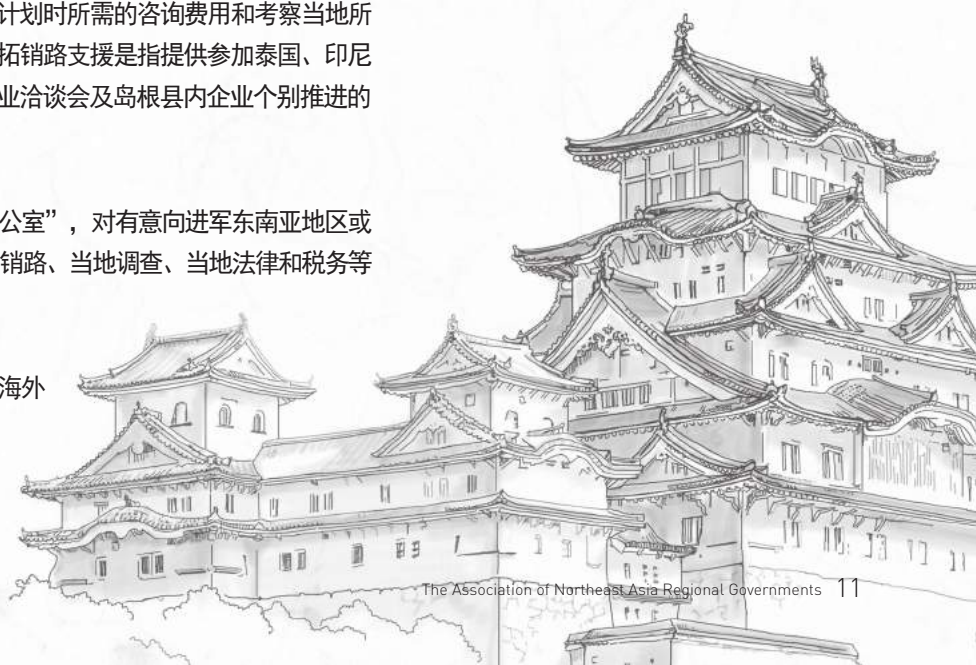
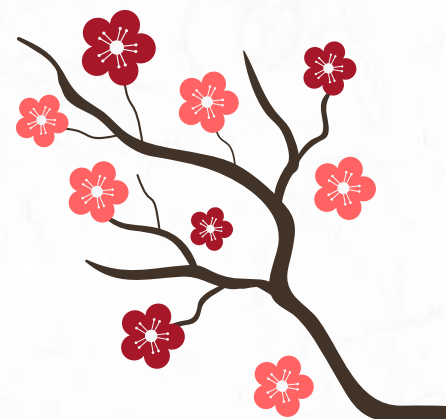
岛根县为维持和扩大县内制造业的就业，通过进军飞速发展的新兴国家市场与扩大对其出口，满足海外需求，从制造业界中小企业探索进军海外市场阶段到在当地实现稳定运营阶段，在多方面给予中小企业积极支援。

岛根县产业振兴课自2011年起，为支援中小企业进军海外市场，举行了研讨会，组织了实地考察。2013年起将支援措施更加具体化，在制定海外市场进军计划、人才培养、打开海外市场销路等方面进行支援。

进军海外市场计划制定支援具体是指支援企业制定计划时所需的咨询费用和考察当地所需的出国费用，以及在当地设立法人时所需的费用。开拓销路支援是指提供参加泰国、印尼国际样品展销会并设立展台、举办与日本国内的外国企业洽谈会及岛根县内企业个别推进的开拓海外销路等方面的费用支持。

此外，2014年9月在泰国曼谷设立“岛根商业支援办公室”，对有意向进军东南亚地区或已进军的企业提供咨询。咨询量每年约100多个，在开拓销路、当地调查、当地法律和税务等多方面给予咨询支持。

日后计划进一步实施海外法人经营管理人才培养和海外进军企业量身定做支援活动。





岛根县特产出云荞麦汤面

岛根县产食品的海外销路开拓

岛根县品牌宣传与贸易促进支援办公室为开拓县内产品，特别是农林水产品和加工产品的海外销路，一直不懈努力。在当今国内市场不断萎缩的情况下，为鼓励进军海外市场，对有意向进入海外市场的商家开展自主活动进行支援。

目前将主要目标锁定在美国与欧洲国家，邀请海外客户到岛根县，举办与县内食品行业的洽谈会。商业洽谈成功的话，与食品行业负责人一同参加在海外举办的国际展示会，或是举办岛根县交易会等开拓销路活动。岛根县会一直提供各种支援，直至岛根县产品在海外市场实现稳定供销。

之前主要面向海外居住的日本人售卖的日本料理也随着日本食品在海外知名度的提升，而逐渐趋向于本地人市场。特别是使用有机栽培的材料，以传统方法制造的酱油和茶等产品越来越受到当地人的欢迎。

岛根县表示将会继续与县内商家合作，一同努力将岛根县丰富多样的食品和资源推广到海外。



岛根县产品出口洽谈会



岛根县产品交易会





岛根县花牡丹



台湾宣传活动



在符拉迪沃斯托克举行的促销活动

历史悠久的牡丹出口

岛根县的县花牡丹从1963年开始出口，至今已有50多年历史。现在出口到荷兰和美国等国家的牡丹约20万株，占其年产量的四分之一。

20年前，开发了新技术，使得花期调整后每年都能开花，同时取得了专利，这项技术在将牡丹出口到气候有较大差异的海外时十分有用。

最近与台湾和俄罗斯客户也进行直接贸易，在客户方举行的促销活动中，派遣农协的职员到当地进行栽培方法等技术上的指导。与喜欢牡丹的海外人士直接交流，对吸引旅游和文化交流等地方政府间的活动也有重要作用。

牡丹既可以作为插花材料，同时也可以通过牡丹了解日本的茶文化和日本庭院文化。另外，根据俄罗斯园艺爱好者的需求，也出口各种不同品种的牡丹。

日后岛根县将继续努力，扩大日本代表花卉之一的牡丹的对外出口，使岛根县牡丹走向世界。



2017 亚太城市峰会 (2017APCS)

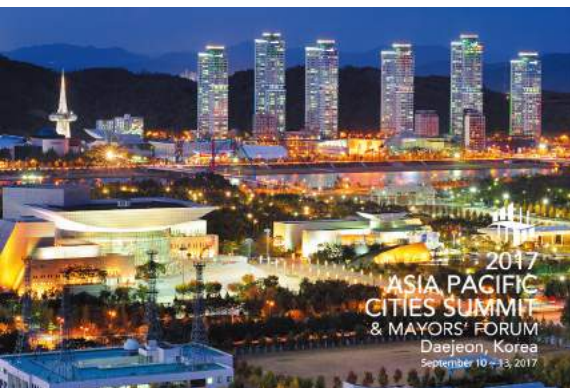
由韩国大田广域市与澳大利亚布里斯班共同主办的2017亚太城市峰会将于2017年9月10日至13日在大田广域市大田会展中心及附近一带举办，为期四天。本次论坛将以“创造实现亚太未来繁荣的新发展动力”为主题，预计来自100个城市的省长、市长、商务代表团、城市开发专家、青年专家等1500余人将出席此次会议。

举办目的

APCS于1996年在澳大利亚布里斯班成立，在城市经营管理与开发领域，俨然已经发展成为亚太地区具有领先地位的商业与政府间论坛。

今年即将举办的2017APCS会议期间将积极利用相互交流沟通的平台，加强参会人员间信息知识交流，共享城市问题解决方案，讨论亚太地区城市管理改善方案等。





主要议程

〈主旨演讲与全体会议〉

将邀请世界级的领袖、学者与城市问题专家，围绕2017APCS主题“创造亚太地区未来繁荣的新动力”，提出新的方向与前景。

Cherie Blair	Cherie Blair财团创始人 亚洲女子大学名誉校长 世界女性商业领导委员会副会长
贾里德·科恩 Jared Cohen	JIGSAW(前Google Ideas)代表 谷歌智库战略专家
Thomas Frey	DaVinci研究所所长 知名未来学者(《与未来对话》作者)

〈主题会议〉

以四个小主题进行，主要由国际机构、政府、学术界和民间代表参加，就城市经营的成功案例与前景进行发表。参会代表间交流相关信息，就亚太地区城市管理改善与持续繁荣进行讨论。4个小主题如下：

- 通过科学与技术实现城市改革
- 通过促进企业活动再现城市活力
- 城市的可持续发展战略
- 通过文化与艺术重塑城市

〈市长团论坛〉

城市代表齐聚一堂，就与2017APCS主题相关的共同议题进行商讨，并讨论当前面临课题的解决方案，同时为实现城市的可持续发展及增进参会城市市长间相互合作与友谊，将协议制定出2017亚太城市峰会市长团共同宣言。

〈青年论坛〉

18岁至30岁的青年领袖、大学生和专家们齐聚，就亚太地区城市问题交换意见，共同摸索未来城市的新发展前景。事前告知4个小主题与相关城市问题，青年们通过网上或线下活动讨论解决问题的方案等，2017APCS会议上进行青年论坛参加者的成果报告与优秀发表作品颁奖。

〈展示与商务会议〉

会议期间将设置参会城市宣传馆、企业馆等，同时为了参会者间实现顺利沟通，期间还将举办企业推介会、招商引资说明会、买卖双方商业对洽会等一系列活动。



第四届青少年征集作品活动随笔 征文获奖作品介绍

NEAR青少年优秀作品征集活动是面向联合会会员地方政府14至18岁青少年，自2013年开始实施的活动。2016年迎来第四届，在之前随笔活动的基础上，今年新增设了绘画/画报项目。绘画/画报项目主题为“保护文化”与“环境问题”这两个选择主题，共征集了5个国家46幅作品。

本期将对获得随笔征文项目获得鼓励奖的作品进行介绍。





[鼓励奖]

多民族国家 新加坡给我的启示

日本富山县县立大门高等学校 池田愛悠

说起东北亚，老实说给我的印象并不是特别好。中国存在大气污染和垃圾等问题，最近又听说了由于小学运动场使用的橡胶而导致损害小学生健康的新闻。韩国的反日教育、独岛问题和慰安妇问题，朝鲜的发射导弹和绑架日本人事件，蒙古的森林破坏和公害问题，俄罗斯的与日本领土争端等，综合来看，与日本关系较好的国家并不多。电视上总是报道此类新闻，因此日本的高中生中大部分对东北亚国家有着不太好的印象。同样道理，东北亚地区其他国家的高中生对日本或多或少有着不好的印象。因为我没有去过东北亚其他国家，所以并不是特别了解，但我相信，并不是只存在不好的方面，也有很多好的方面。

我曾去过三次新加坡。母亲曾经在新加坡做过教师，所以从小我就对新加坡耳熟能详。新加坡是一个多民族国家，生活着马来籍、中国籍和印度籍等多样人种。不仅人种不同，宗教信仰也都不同。让我感到很惊讶的是在唐人街里竟然有印度教寺院，在小印度城里竟然也有中国式的佛教寺院。在伊斯兰教寺院里许多游客自由进出，我也模仿当地人的样子打招呼。这样的事情已经成为大家的日常生活，没有人会感觉到违和感，有着不同宗教信仰的人们和谐地生活在一起。说起宗教，最近与伊斯兰教有关的话题经常出现，我一直认为不同宗教的人很难互相理解。但是在新加坡的所见所闻，都启发我们要加强相互理解与交流。

新加坡的街道也非常干净整洁。在新加坡针对乱扔垃圾的行为会进行罚款，所以能够一直维持街道整洁。干净整齐的街道上，身着不同民族服饰的人们互相热情的聊天交流。拥有不同的出生

背景、不同的母语、不同的生活方式与思维方式的人们能够如此亲密的交流，我感到十分惊讶。日本人缺乏的就是这种想要进一步了解和理解对方的积极态度。在佛教寺院与伊斯兰教寺院可以自由膜拜，在这个领土并不大的国家里不同人种和谐共生，看到这些场景，作为日本人的我，也融入这个大家庭，我感到新加坡是一个非常宜居的国家，同时我也产生了接受和理解新加坡人的想法。人总是看到对方的缺点之后，就会无限放大，所以即使看到不好的地方，也要努力去寻找对方的优点。不仅人与人之间的关系如此，国家与国家间的关系亦是如此。

现在我对东北亚国家的印象并不好，但日后我会积极发现这些国家好的一面。当今通过网络，我们很容易与世界联系在一起，也可以与其他国家的人们交流信息与想法。在与他们交流时，作为主要交流工具，我的英语水平还有所欠缺。虽然在其他国家有很多人学习日语，但是为了跟世界上多样的人群实现更好交流，作为共同语言的英语是必不可少的。我的梦想是将来升学 to 国际相关专业，成为连接世界与日本的桥梁。虽然不知道我能发挥多大作用，但是希望能够尽微薄之力为促进东北亚地区国家在政治、经济、环境等领域的相互合作贡献一点力量。为实现这个目标，学好英语是第一步，我也在为此不懈努力。

[鼓励奖]

了解东北亚

浦项高中 Sim Seyun

日本不可理喻的独岛主权主张、日俄之间的千岛群岛争端、日本与中国和台湾之间的钓鱼岛问题等等，这些都是发生在位于亚洲东部的东北亚国家之间的争端问题。东北亚地区包括中国、日本、韩国等国家，广义上讲还包括台湾地区。现在主要谈一下中日韩三国。

东北亚国家之间从过去开始就有着紧密的交流与千丝万缕的联系。通过中国传进来的文化经韩半岛传播到日本，日本流行的文化也传播到韩半岛与中国。当然，相互间的影响并不都是好的方面，比如说古代与中世纪中国多个朝代对韩半岛的侵略及日本对韩半岛和中国的强占与掠夺等，这些残酷的战争都是无法忘记的。当今的东北亚各国之间仍存在错综复杂的利害关系，各国都不断维护本国的利益。在这个过程中，东北亚各国间的隔阂与鸿沟也是越来越深。

为了解决这些问题，提高对东北亚的认识和理解是非常重要的。首先需要了解东北亚各国间的共同点与差异。了解共同点可以增强彼此间的认同感，减少对彼此的反感，同时了解差异性可以理解相互间的不同，并学会尊重这种差异性。

说起东北亚国家间的共同点，首先要提到佛教与儒教。佛教在很长一段时间里从精神上与信仰上引领着东北亚各国，儒教在中日韩三国的国家统治方式上发挥了重要作用，现在其影响力仍然存在。此外，汉字也是三个国家间很大的共同点。韩国在世宗大王发明韩文之前，三个国家都使用的是汉字，从韩文发明之后至今，韩国和日本文字里仍有很多汉字。提起差异性，可以说说过去历史上三个国家的地位。中国以强大的国力为基础，在认可韩国与日本独立自主的同时接受朝贡。韩国通过与中国的交流，学习

到了先进文化，另一方面通过建立与周边国家的外交，尽可能地避免了冲突。

日本既通过韩国接受先进文化，也直接与中国进行交流。但是作为一个岛国，发展受限，因此为了扩大在大陆的势力，发起了与周边国家的战争。

佛教、儒教与汉字这些共同点是将三个国家国民的文化合为一体的基

础。KPOP与日本动漫的流行已经证明了一个共同关心事项就能将三个国家的国民凝聚到一起的事实。创造更多类似的文化需要与我同龄的10多岁学生与20多岁青年一代的努力。因为这一代熟知类似SNS这样的超越空间限制的媒体手段，同时对任何事情都充满激情。三个国家的10多岁与20多岁青少年一代共同努力，在游戏、音乐与舞蹈等领域发掘更多新的文化将会对促进国家间的友好起到积极作用。

由于历史与国民性的差异而不断加深的感情鸿沟只靠国民的努力是远远不够的。国家的统治阶层为了维护自己的既得利益，利用历史与国民性的差异，制造出诸如日本歪曲历史这样的事件，此类事情需要严厉禁止，如果出现此类情况，国民们要勇于站出来批判和指责他们的态度并给予惩戒。日后政府层面需要努力改正扭曲的历史，作为国民，也应理解和尊重其他国家国民性的差异。

当今的东北亚地区聚集着世界上的强国，这些国家间的纠纷可能会引起世界性的问题。特别是解决朝鲜有关问题是当务之急。日后东北亚各国间的关系变化有可能会引起战争，也有可能带来和平，所以当前我们的努力是非常重要的。作为引领各国发展的我们这代人，如果增强相互间的理解并尊重彼此，相信和平就在不远的地方等着我们。



[鼓励奖]

俄罗斯的现在与未来

俄罗斯哈巴罗夫斯克边疆区
PANKOV中学 Nikolaychuk Nikita



俄罗斯的未来将向世界提供伟大的全球型项目。在俄罗斯渐渐呈现出有形、有意识的存在感面前，全球的道德、智力和经济潜力都依赖于俄罗斯对未来的准备。

莫斯科是东正教的遗迹并具有象征性，因此通常被称为“第三罗马”。

莫斯科历经罗马帝国与拜占庭时期一直是东正教的主要继承地，且作出了该地区信仰主旨的决定，其决定对俄罗斯地区的道德观以及国家的发展与政策发挥了重要影响。莫斯科一千多年来继承信仰、关爱、热情之精神，并且担任蕴藏和平与和谐的角色。

我以过去、现在、未来，再加上时间等四维方式对俄罗斯现在与未来进行观察，这不是茫然开始的。

过去是俄罗斯现在的根据，其影响力深厚。在我们的意识形态里，过去是根基，现在是主干，未来是即将绽放的花朵。

正如同肥沃的土壤才能培育出坚实的枝干与光泽的叶片，俄罗斯应自豪地铭记历史，秉持现在的信心，迎接灿烂的未来。

俄罗斯不忘过去。永远铭记库利科沃、1812年波罗迪诺（Bordino）战役上牺牲的战士，永远铭记20世纪为独立和名誉而流血牺牲的所有战斗英雄们。

俄罗斯是拥有多元文化的国家。我们在“俄罗斯”这一象征下，以俄罗斯人、俄罗斯语言、俄罗斯文化而团结起来，而又不同化为其他文化。我认为俄罗斯多种人群的共同文化与经济发展将会带来未来繁荣。因此，俄罗斯的统一信念、精神、力量将决定俄罗斯未来，并变得更加有意义。

下一代人怎么看待俄罗斯呢？

我期待着人们对信赖、名誉、尊严、道德拥有明确、共同的理解，此为基础成为不分男女都自豪自己性别的公平社会。

每天清晨，我看到钟声响起的诸多金色圆顶大教堂，每个家庭在和睦气氛中享受业余时间、交谈。我问朋友、家人“今后数十年内俄罗斯会变成什么样的国家？”，大家都确信无疑地回答“未来的俄罗斯将会变成美好的国

家，好得不会让你有更多愿望”。

苏联作家、诗人爱德华阿萨多夫曾经描述“俄罗斯历史不是从剑开始的”从来没当过战争引发方，以后也不会挑起战争，这就是俄罗斯的优势，也是伟大之处。俄罗斯处于欧洲和亚洲地区，同时发挥东西方之间霸权平衡的作用。

为了俄罗斯的现在与未来，如原油、天然气等矿产资源的加工管理迫切需要建立现代化、高科技系统。石油是从能源到轻工业，几乎所有生产领域的关键因素。

19世纪俄罗斯著名科学家门德列夫提及石油交易曾说：“使用笔记本和使用火炉没有区别”。21世纪中期，俄罗斯经济发展并不是因为石油进口，而是依靠加工生产石油制品以及天然气产业的高度发展。

与此同时，我们还需要航天，造船，微电子和火箭、空间工业方面的高速发展。不然，俄罗斯难以成为现代化国家，也难以实现经济繁荣。

今天我们能感觉到世界政治在地缘上的变化。以前是以欧洲为中心，但当今中东、中亚、东南亚等亚洲地区举世瞩目。因此，俄罗斯经济的优先排序是远东与西伯利亚地区。

俄罗斯的著名政治家阿穆尔斯科（Muravyov-Amursky）在一个世纪前曾经说过“俄罗斯渊源始于东方”，近期远东地区是根据俄罗斯联邦法律积极开展经济项目的地方。

在远东地区建设了最现代化的宇宙空港“EAST”，此地就是俄罗斯未来的起点。远东地区拥有魅力景区、诸多精明能干的专家等，同时它是个巨大的资源储存库。远东欢迎来自国外（东边）的可信伙伴！

向亚洲地区给予友好援助和经济援助并不是特别的事情。由于共享精神上的相似性，俄罗斯与其得以实现互利共赢与共同繁荣。

俄罗斯是个独特的国家，不仅是在地图上横跨欧洲与亚洲，我们还横跨各地区的习俗与传统，我们尊重各自的文化，且我们自豪与各地区的关系。大部分政治领导瞄准同一个目标，有力打造更公平、更有信任的世界。如果各地区牵手并行的话，我相信俄罗斯将有助于实现更美好的世界。

The Association of Northeast Asia Regional Governments



东北亚地区地方政府联合会秘书处

The Association of Northeast Asia Regional Governments

(37668) 大韩民国庆尚北道浦项市南区芝谷路394(芝谷洞 601) 浦项 Technopark 3层

T. +82-54-223-2320 F. +82-54-223-2309 E-mail near@neargov.org Website www.neargov.org